

УДК 811.161.1'373.61

**СЕМАНТИЧЕСКАЯ СЕГМЕНТАЦИЯ СЛОВООБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ
ГНЕЗД ГЛАГОЛОВ ЗРИТЕЛЬНОГО ВОСПРИЯТИЯ**

© 2011 г.

В.Г. Фатхутдинова, И.Д. Гарипова

Казанский (Приволжский) федеральный университет

favenera@mail.ru

Поступила в редакцию 27.12.2010

Анализируется семантическая структура словообразовательного гнезда «смотреть» и выявляется специфика сегментации его отдельных смысловых блоков.

Ключевые слова: словообразовательное гнездо, семантика, сегментация, семантический блок, дериват.

Содержательная сторона основных единиц словообразования всегда привлекала внимание ученых-дериватологов. Проблемы смысловой организации словообразовательного гнезда и составляющих его компонентов (словообразовательной цепи, парадигмы и пары) неоднократно рассматривались в работах А.Н. Тихонова, Е.А. Земской, Е.Л. Гинзбурга, А.И. Моисеева, И.А. Ширшова и др. «Словообразовательное гнездо – это итоговый, суммарный результат словообразовательных процессов (актов), начатых на базе исходного (корневого) производящего и продолженных на базе его производных и производных всех последующих ступеней производности, ставших производящими» [1, с. 86].

Для описания семантических отношений слов в словообразовательном гнезде, идентификации его границ, а также для выявления синхронной и / или диахронной соотносительности дериватов лингвистами все чаще используется понятие «семантическое пространство». На наш взгляд, семантическое пространство словообразовательного гнезда – это неоднородное ментальное образование, в формировании которого участвуют производные номинативные единицы, расположенные в определенной последовательности и образующие те или иные смысловые фрагменты. Рассмотрение семантической структуры словообразовательного гнезда как суммы смыслов или фрагментов выдвигает проблему его сегментации. В этой связи представляется актуальным выявить и описать каждый из сегментов такой сложной языковой единицы, как словообразовательное гнездо.

В своем исследовании мы руководствовались следующим положением: континуальный характер словообразовательного гнезда, обу-

словленный интегрирующей функцией его вершинного слова, отнюдь не препятствует выделению в его номинативно-смысловой структуре обособленных макрокомпонентов.

Семантическое разнообразие дериватов гнезда и наличие стержневых значений позволяют распределить все производные по отдельным смысловым группам. В качестве макрокомпонента содержательного пространства словообразовательного гнезда выступает определенная семантическая зона, для описания которой ученые используют различные термины: *смысловое подгнездо, семантическая группировка, семантический блок* и др. Наиболее оптимальным, с нашей точки зрения, является термин *семантический блок*. Специфика сегментации деривационного-семантического пространства гнезда может быть определена в процессе изучения структуры, содержания и принципов организации такого рода блоков.

Как известно, те или иные лексико-семантические группы слов (ЛСГ) обладают разным словообразовательным потенциалом. Структурно-семантический анализ словообразовательных гнезд с вершинами, относящимися к определенным ЛСГ, позволяет выявить не только их словопорождающие свойства, но и степень актуальности для языкового сознания. В этой связи предметом нашего исследования стал анализ семантической структуры словообразовательного гнезда «смотреть», исходное слово которого принадлежит к группе глаголов зрительного восприятия, называющих различные процессы получения информации с помощью органов зрения. В семантике глаголов зрительного восприятия обычно различают два компонента: 1) собственно перцептивный (реакция соответствующего органа на действительность);

2) ментальный (осознание воспринятого, идентификация объекта, выявление его свойств) [2, с. 43]. Наличие в значениях глаголов зрительно-восприятия ментального аспекта говорит о важности того, что именно через зрение в наше сознание поступает большая часть сведений об окружающем мире.

Семантическое пространство словообразовательного гнезда формируется в основном под воздействием таких внутрilingвистических факторов, как моносемия и полисемия слова-вершины и производных всех ступеней деривации. Исходное слово является формальным и семантическим ядром словообразовательного гнезда, оно влияет не только на структуру, но и на семантику производных слов. «Если полисемия в непроемном слове, т.е. в вершине, – это проблема лексической семантики как таковой, то в производном слове (а это подавляющее большинство слов) она в значительной степени определяется словообразовательными связями слов, поэтому появляется возможность выявить источник её формирования» [3, с. 10].

Глагол *смотреть* в русском языке относится к словам с широкой понятийной основой и обладает сложной семантической структурой. Современные словари фиксируют 11 лексико-семантических вариантов этого слова (ЛСВ), а также большое количество фразеологических единиц и устойчивых сочетаний на его базе.

В теории гнездования слов существует гипотеза, что каждое производное слово возникает на базе строго определенного значения производящего, прямого или переносного [4, с. 38]. Это, безусловно, имеет место. В то же время между словами, образующими гнездо, складываются сложные и многосторонние смысловые связи, в результате реализации которых возникают фразеологизированные типы значений, отсутствующие у производящих основ.

Так, некоторые ЛСВ глагола *смотреть* соотносятся со стержневыми значениями семантических блоков, образуя тем самым различные смысловые фрагменты гнезда. Например, ЛСВ глагола *смотреть* ‘производить осмотр, освидетельствование, обследование’ (здесь и далее значения даются по [3]) соотносится с семантическим блоком ‘**обследование, проверка и оценка**’, в который могут входить не только глагольные дериваты – *осмотреть, осматривать, досмотреть, досматривать*, но и субстантивные дериваты – *смотр, осмотр, досмотр, медосмотр, техосмотр, осмотрищик, досмотрищик*. Наличие в словообразовательном гнезде «смотреть» данных номинативных еди-

ниц, в частности отвлеченных отглагольных существительных и существительных со значением лица, обусловлено тем, что именно зрительное восприятие как способ познания и идентификации предметов лежит чаще всего в основе профессиональной деятельности.

В семантическом пространстве словообразовательного гнезда «смотреть» реализуется ЛСВ вершинного глагола ‘иметь попечение, заботиться о ком-, чём-либо’. Оно соотносится со стержневым значением блока ‘**следить, наблюдать за кем-, чем-либо с целью ухода, надзора**’: *присматривать* ‘наблюдать за кем-, чем-либо, заботиться о ком-, чём-либо’; *присмотреть*; *присмотр* ‘надзор, постоянное наблюдение’; *присматривание*; ср. устар. – *присмотрщик, поприсмотреть*. В эту же группу следует отнести глагол *недосмотреть* ‘наблюдая, присматривая, не уберечь от кого-, чего-либо’ и отвлеченное существительное *недосмотр* ‘недостаточный надзор, недостаточное наблюдение за кем-, чем-либо’.

Таким образом, данные значения глагола *смотреть* непосредственно связаны с отдельными семантическими блоками; производные, входящие в эти блоки, фактически наследуют компоненты семантики вершинного слова.

Между тем другие значения глагола *смотреть*, например, ‘виднеться, выглядывать откуда-либо’ (*голубые куски неба смотрели из-за разорванных туч*) или ‘быть обращенным, направленным в какую-либо сторону’ (*окна смотрят в сад*) – не наследуются производными словами, т.е. эти ЛСВ не получают дальнейшей словообразовательной детерминации. Кроме того, такие ЛСВ глагола *смотреть*, как ‘обращать внимание, считаться с кем-либо’ – обычно с отрицанием (разг.): *не смотрите на них, делайте свое дело*; ‘так или иначе относиться к кому-, чему-либо, оценивать кого-, что-либо’ (*смотреть на вещи просто*); ‘иметь какой-либо вид, выглядеть как-либо’ (разг.; *смотреть молодцом*) и др., имеют ограниченную лексическую сочетаемость и поэтому не получают дальнейшего деривационно-смыслового развития.

Те или иные формы глагола *смотреть* в составе некоторых выражений могут частично или полностью десемантизироваться, например, в случае употребления данной лексической единицы в качестве вводного слова: *Ты, смотри, совсем ослабел*; в значении междометия, которое служит для привлечения внимания: *Смотрите, не опоздайте!*; в качестве предлога с дателным падежом: *действовать смотря по обстоятельствам*; в значении союза: *смотря*

по тому как (что, где, когда, откуда): *Действуйте смотря по тому, как сложится обстановка.*

Как известно, процесс десемантизации характерен, в первую очередь, для фразеологических единиц: *смотреть не на что* (разг.) – о ком-, о чём-нибудь непривлекательном, невзрачном: *Мужичонка плюгавенький – смотреть не на что; на тебя (на меня, на него) смотрит* (разг. шутл.) – говорится тому, кто потерял или ищет что-нибудь: *Ищу шапку, а она на меня смотрит; смотря кто (что, как, где, когда, зачем и др.)* – обозначает зависимость выбора от того, на что указывает местоименное слово: *Ты любишь гулять? – Смотри где; куда смотрит кто?* (разг. неодобр.) – почему не замечает, не реагирует так, как нужно: *Подросток курит, куда смотрят родители?* Список устойчивых словосочетаний, в составе которых компонент «смотреть» практически утратил свою «зрительную» семантику, можно продолжить: *смотреть волком, смотреть сквозь пальцы, смотреть смерти в глаза, смотреть в корень, смотреть в рот, смотреть другими глазами, смотреть косо, смотреть правде в глаза, смотреть сверху вниз, смотреть сквозь розовые очки, смотреть в оба* и др.

Особый интерес представляет проблема семантических преобразований ЛСВ исходного слова в процессе его словообразовательной детерминации. По мнению А.Н. Тихонова, появление у производных слов с различными ступенями словообразования значений, отсутствующих у слов, относящихся к предыдущим ступеням, иногда ведет к ослаблению смысловых связей между звеньями. Нередко это приводит к потере прямой семантической соотносительности или к семантической декорреляции таких производных с исходным словом и со словами предшествующих звеньев словообразовательной цепи. Семантическая декорреляция – явление, получившее в русском языке широкое распространение. Она охватывает целые классы слов и носит закономерный характер. Связи между стержневыми значениями, на базе которых осуществляются группировки слов в гнезде (образуются подгнезда), могут постепенно ослабляться и даже утрачиваться [4, с. 40].

В ходе анализа деривационно-семантического пространства словообразовательного гнезда «смотреть» нами выявлены многочисленные случаи модификации и трансформации лексического значения его вершинного слова. Определенная общность в семантике дериватов позволяет сгруппировать их в отдельные блоки, стержневые значения которых являются резуль-

татом семантического преобразования и частичной декорреляции. Охарактеризуем некоторые из них.

1) Семантический компонент **‘украдкой, тайком, внимательно наблюдать за кем-, чем-либо, стараясь узнать что-либо’** объединяет в один блок следующие производные: *подсмотреть* ‘тайком наблюдая, узнать что-либо’; *подсматривать, подсматривание*; *высматривать* ‘внимательно наблюдая, всматриваясь, стараться найти, обнаружить кого-, чего-либо’: *что ты здесь высматриваешь, что хочешь увидеть?* Для обоих глаголов – *подсматривать* и *высматривать* – характерен коннотативный компонент значения: отрицательная оценка, неодобрительность действия.

2) Стержневым значением ‘обсуждать, разбирать, выносить решение’ объединены глаголы: *рассматривать* ‘разбирать, обсуждать, чтобы вынести решение, дать оценку, утвердить и т.п.’; *рассмотреть* ‘вникнув, разобрать, обсудить’; *рассматриваться* (страд. к *рассматривать*); *рассматривание*; *рассмотрение*. Дополнительный компонент значения ‘рассматривать заново, изменить точку зрения’ позволяет присоединить к этому блоку и другие производные: *пересматривать* ‘обсуждать что-либо заново, еще раз с целью иной оценки, принятия иного решения’; *пересмотреть* ‘рассмотрев заново, изменить’; *пересматриваться, пересматривание, пересмотр*. Еще один семантический компонент – ‘прийти к заключению о наличии чего-либо, признать существующим, счесть что-либо чем-либо’ – позволяет причислить к этой группе глагол *усмотреть* и его дериваты: *усматривать, усматриваться, усмотрение: на ваше усмотрение*.

3) Среди производных, имеющих в своей семантике компонент **‘освоиться с окружающей обстановкой, привыкнуть к ней’**, выделяются глаголы: *осмотреться* ‘ознакомиться с окружающей обстановкой, привыкнуть к окружающим людям и предметам’, *осматриваться, обсмотреться* (простореч.), *присматриваться* ‘внимательно наблюдая, изучать кого-, что-либо, осваиваться с кем-, чем-либо’; *присмотреться* ‘внимательно разглядывая, изучая, освоиться с кем-, чем-либо’; *поосмотреться* (разг.); *поприсмотреться* (разг.) ‘присмотреться понемногу, постепенно’.

4) На основе значения **‘не заметить, пропустить, сделать ошибку по невнимательности’** выделен следующий блок: *просмотреть* ‘смотря, следя за кем-, чем-либо, не заметить, пропустить’; *просмотр* ‘пропущенная, просмотренная ошибка, недосмотр’; *недосмотреть* ‘наблюдая, присматривая за кем-, чем-либо, не уберечь от

чего-либо; недоглядеть»; *недосмотр* 'ошибка, оплошность, допущенная по невнимательности, небрежности'.

5) Стержневым значением **'умение предвидеть результаты, события в будущем'** объединяются производные: *предусмотреть* 'предвидя, подготовиться к чему-либо; заранее принять во внимание'; *предусматривать* 'заранее учитывать, предвидеть возможности чего-либо'; *предусмотрительный* 'умеющий *предусмотреть* результаты, события в будущем'; *предусмотрительность* 'свойство предусмотрительного'; дополнительный компонент значения 'учесть в своем содержании' позволяет включить в данный блок производные *предусмотренный* и *предусматриваться*: *Этот материал предусматривается школьной программой*.

6) На основе значения **'внимательно разглядывая, находить для какой-либо цели'** включены в семантический блок следующие глаголы: *присмотреть* 'подыскать, подобрать, наметить с какой-либо целью' (*присмотрел себе костюм*); *присматривать*; *высмотреть* 'внимательно осматривая, найти, заметить' (*высмотрел место для постройки дома*); *повысмотреть* (разг.).

В семантических блоках, как и в словообразовательном гнезде в целом, могут быть представлены стилистически разнородные пласты лексики. Так, в составе гнезда выделяются дериваты с нейтральной (*пересмотреть, просмотреть*), разговорной (*присмотреть, посмотреться*), просторечной (*обсмотреться*) функционально-стилевой окраской. Здесь могут быть производные, имеющие специальную сферу употребления: *таможенный досмотр, медосмотр сотрудников, техосмотр автомобиля*.

Кроме того, среди производных слов может встречаться не только активная, но и пассивная, устаревшая лексика, раздвигающая границы гнезда до статуса лексического или этимологического. «Современное гнездо – это одно из состояний движущейся системы, поэтому не может включать только продуктивные и регулярные образования. Непродуктивные и нерегулярные образования тоже принадлежат системе, только не её ядру, а периферии» [5, с. 52.]

В отдельный семантический блок на основе значения **'наблюдать, проверять, надзирать, охранять'** можно включить следующие диакронически маркированные лексемы: *смотритель* 'лицо, занимающееся наблюдением, надзором за кем-, чем-либо'; *смотрительница* 'жена смотрителя'; *смотрительская, смотрительский* 'относящийся к смотрителю, принад-

лежащий ему»; *смотрильня* 'пристройка к верху дома в виде небольшой башни, предназначенной для наблюдения, обозревания окрестностей'; *смотрилев* (разг.) 'принадлежащий смотрителю'; *смотрительницын* (разг.) 'относящийся к смотрительнице, принадлежащий ей'; *смотрительство* 'должность, обязанность смотрителя'; *смотрельщик* 'тот, кто присматривает, наблюдает, следит за кем-, чем-либо'. Сюда же следует отнести и производные от глагола *надсматривать* 'наблюдать, надзирать': *надсмотр* 'надзор, наблюдение'; *надсмотрщик* 'человек, который надсматривает, надзирает за кем-, чем-либо', ср. *надзирать* и *надзиратель*.

Таким образом, результаты проведенного исследования позволяют заключить, что семантическое пространство словообразовательного гнезда «смотреть» имеет комбинаторный характер, оно одновременно целостно и дискретно. Доминантные семантические блоки гнезда (смысловые подгнезда) являются результатом трансформации лексического значения исходного слова, при которой перцептивный, сенсорный признак («зрительная» семантика) уступает место ментальному, предметно-характеризующему.

Отдельные смысловые блоки являются необходимым атрибутом словообразовательного гнезда, они выполняют организующую и моделирующую функцию. Сегментация словообразовательного гнезда происходит как на уровне семантических блоков, так и отдельных слов, их связей и отношений. Совокупность стержневых значений, их количество, набор и вариативность производных в определенной степени зависят от семантической структуры исходного слова и их принадлежности к той или иной ЛСГ.

Список литературы

1. Моисеев А.И. Словообразование и лексика // Die Beziehungen der Wortbildung zu bestimmten Sprachebenen und sprachwissenschaftlichen Richtungen: Beiträge zur slavistik; 16. Frankfurt am Main: Verlag Peter Lang, 1991. С. 75–95.
2. Падучева Е.В. К структуре семантического поля «восприятие»: (на материале глаголов восприятия в русском языке) // Вопросы языкознания. 2001. № 4. С. 23–44.
3. Ширшов И.А. Толковый словообразовательный словарь русского языка: Комплексное описание русской лексики и словообразования. М.: ООО «Издательство АСТ», ЗАО НПП «Ермак», 2004. 1022 с.
4. Тихонов А.Н. Основные понятия русского словообразования // Словообразовательный словарь русского языка: в 2 т. Т.1. М.: Рус. яз., 1985. С. 18–52.
5. Ширшов И.А. Границы словообразовательного гнезда // Филологические науки. 1996. № 5. С. 43–54.

**SEMANTIC SEGMENTATION OF MORPHOLOGICAL CLUSTERS
OF VISUAL PERCEPTION VERBS**

V.G. Fakhutdinova, I.D. Garipova

The paper gives an analysis of the semantic structure of the morphological cluster “to look”. Specific features of segmentation of its separate semantic units are revealed.

Keywords: morphological cluster, semantics, segmentation, semantic unit, derivative.